

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 21/01/2022 12:38  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: LU SIHUA  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 21/01/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 21/01/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B3975646

地段編號

LOT NO.: SECTION A OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5244

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB10874

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$222.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 193/110446

ADDRESS: FLAT 1802 ON 18TH FLOOR OF BLOCK B  
KAI TIN TOWERS  
NO.61 KAI TIN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: SEE DEED POLL WITH PLAN (MEM. NO. 1677715)

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
HOPEWELL 105 LIMITED -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: CONDITIONS OF SALE NO. 10874 OF NKIL 5244
LAW MUI WAH ANNIE -		UB1790266	20/08/1979	22/11/1979	\$170,962.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
LAW PAK YUNG -	JOINT TENANT	UB2828135	09/07/1985	26/07/1985	\$299,800.00
TSANG LIN -	JOINT TENANT				備註 REMARKS: ASSIGNMENT

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LAW PAK YUNG 羅北容	TENANT IN COMMON (2/10)	17020301300023 ASSIGNMENT	07/01/2017	03/02/2017	\$1,400,000.00
TSANG LIN 曾連	TENANT IN COMMON (4/10)				
LAW YUET MING 羅月明	TENANT IN COMMON (4/10)				
LAW YAT MING 羅日明	(4/10)	17042401640085 ASSIGNMENT	06/04/2017	24/04/2017	\$1,400,000.00
		備註 REMARKS: BY TSANG LIN			
LAW LEI MING 羅莉明	(2/10)	17081501830045 ASSIGNMENT	01/08/2017	15/08/2017	\$700,000.00
		備註 REMARKS: BY LAW PAK YUNG			

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1677128	17/02/1979	22/03/1979	MODIFICATION LETTER WITH PLAN RE NKIL 5244	-	-
UB1730978	11/06/1979	18/07/1979	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB2300696	20/08/1982	20/08/1982	GOVERNMENT NOTICE NO.2672 OF 82 PURSUANT TO SECTION 22(1)	-	-
備註 REMARKS: RE CROWN RENT AND PREMIUM (APPORTIONMENT) ORDINANCE					
17020301300011	07/01/2017	03/02/2017	MEMORANDUM OF SALE AND PURCHASE	LAW PAK YUNG  羅北容 (TENANT IN COMMON: 20%)  TSANG LIN 曾連 (TENANT IN COMMON: 40%)  LAW YUET MING 羅月明 (TENANT IN COMMON: 40%)	\$1,400,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17020301300023					
17042401640074	06/04/2017	24/04/2017	MEMORANDUM OF SALE AND PURCHASE	LAW YAT MING  羅日明 (4/10)	\$1,400,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			備註 REMARKS: BY TSANG LIN SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17042401640085		
17081501830031	01/08/2017	15/08/2017	MEMORANDUM OF SALE AND PURCHASE	LAW LEI MING  羅莉明 (2/10)	\$700,000.00
			備註 REMARKS: BY LAW PAK YUNG SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17081501830045		
21110502630034	20/08/2021	05/11/2021	NOTICE NO. "UMB/MB01/2001-143/0001" BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER S. 30B(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
			備註 REMARKS: RE: COMMON PART(S)		
21110502630040	20/08/2021	05/11/2021	NOTICE NO. "UMW/MB01/2001-143/0001" BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER S. 30C(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
			備註 REMARKS: RE: COMMON PART(S)		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121008984

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*